

14 February 2019
Russian
Original: English

Группа экспертов Организации Объединенных Наций по географическим названиям

Сессия 2019 года

Нью-Йорк, 29 апреля — 3 мая 2019 года

Пункт 5 а) предварительной повестки дня*

Доклады правительств о ситуации в их странах и о прогрессе, достигнутом в деле стандартизации географических названий

Доклад Нидерландов

Резюме**

В докладе описываются события, действия и достижения Нидерландов в области стандартизации географических названий со времени проведения одиннадцатой Конференции Организации Объединенных Наций по стандартизации географических названий.

Нидерланды являются одной из немногих стран Европы, в которых еще нет национального органа по присвоению названий. В них также отсутствуют какие-либо официальные или неофициальные правила или процедуры стандартизации географических названий, согласованные занимающимися регистрацией географических названий государственными органами, наиболее важными из которых являются муниципалитеты и ряд национальных государственных органов. В этой связи делегация Нидерландов в Группе экспертов Организации Объединенных Наций по географическим названиям выступила с инициативой и предложила создать национальную комиссию по присвоению названий для разработки национального стандарта в отношении географических названий. В настоящее время ведется соответствующая работа.

Другими важными событиями являются:

- прогресс в реализации проекта Кадастровой службы (Kadaster) по обновлению топонимических данных в Главном топографическом реестре (Basisregistratie Topografie) с помощью местных исторических обществ;

* GEGN.2/2019/1.

** Полную версию доклада подготовил Яспер Хогерверф, Кадастровая служба (Kadaster). Доклад будет опубликован по адресу https://unstats.un.org/unsd/geoinfo/UNGEGN/1st_session_UNGEGN.html только на языке оригинала под условным обозначением GEGN.2/2019/80/CRP.80.



- пересмотр и публикация набора топонимических данных TOPnamen, содержащего названия, имеющиеся на всех топографических картах Главного топографического реестра в масштабе от 1:25 000 до 1:1 000 000;
 - реорганизация комиссии по экзонимам Союза нидерландского языка (Nederlandse Taalunie) в рамках его новой Комиссии по иностранным названиям;
 - организация мероприятий Группы экспертов Организации Объединенных Наций по географическим названиям и участие в них, в частности в региональной учебной программе по топонимике, включая морскую топонимику, в Маниле в марте 2018 года и в научном симпозиуме и совместных совещаниях Отдела и Рабочей группы, организованных Группой экспертов в Брюсселе в октябре 2018 года.
-